

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (LT) LAPARASKOPIJOS PRIEMONĖS



RUDOLF Medical GmbH & Co. KG
Zollerstr. 1, 78567 Fridingen, Vokietija
Tel. +49 7463 9956-0
Telefaksas +49 7463 9956-56
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0174 / Rev M / ACR00343 / 2023-03-23



PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR LAIKYKITE SAUGUMO TAISYKLIJ.

BENDRA

"RUDOLF Medical" daugkartinio naudojimo choriogeninis instrumentus medicinos specialistai gali naudoti chirurginėms procedūroms atlikti, o tinkamai apdorotus juos galima naudoti pakartotinai.

Profesionalus naudotojas pasirenka tinkamus instrumentus pagal numatytą paskirtį, manipuliuojamus audinius ir anatomines struktūras.

NUMATOMAS NAUDOJIMAS

"RUDOLF Medical" trijų dalių išardomos laparoskopinės žnyplės ir žirklys su aukšto dažnio (HF) jungtimi yra skirtos audiniams sugriebti, paruošti, kirpti ir išpjauti atliekant minimaliai invazines procedūras laparoskopinės chirurgijos, ginekologijos ir urologijos srityse. Laparoskopiniai instrumentai su monopoline HF jungtimi gali būti naudojami atitinkamai su elektrochirurginiais prietaisais ir generatoriais.

Priemonės neapsiriboja jokia gyventojų grupe.

INDIKACIJA

"RUDOLF Medical" laparoskopiniai instrumentai - tai nuimami instrumentai, skirti minimaliai invazinei chirurgijai. Koaguliacija ir pjaustymas atliekami naudojant elektros energiją, kurią generuoja HF elektrochirurgijos generatoriai. Instrumentai tinkami tik trumpalaikiai koaguliacijai su nedideliu kraujavimu.

KONTRAINDIKACIJOS

Nenaudokite pacientams, turintiems širdies stimuliatorių ar kitų aktyvių implantų, nepasitarę su specialistu. Prietaisas gali trukdyti arba pažeisti aktyvius implantus.

Prietaisas netinka naudoti su dvipolėmis srovėmis.

Šių prietaisų nereikėtų naudoti atliekant laparoskopines procedūras su vienu prievadu, nes dėl artumo su kitais instrumentais gali atsirasti talpinis arba tiesioginis ryšys, kuris gali sukelti rimtų komplikacijų, pavyzdžiui, visceralinių ar organų nudegimų.

ŠALUTINIS POVEIKIS

Dažniausiai pasitaikantis šalutinis poveikis, susijęs su HF žnyplėmis, yra nudegimai, kuriuos gali sukelti srovė toje kūno vietoje, kurioje yra neutralus elektrodas.



BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- "RUDOLF Medical" instrumentai turi būti valomi, dezinfekuojami ir sterilizuojami prieš kiekvieną naudojimą. Prieš tai reikia nuimti apsauginius dangtelius ir transportavimo pakuotes.
- Prieš kiekvieną naudojimą reikia atlikti išsamų veikimo patikrinimą.
- Nenaudokite sugedusių prietaisų.
- Dėl netinkamo naudojimo ir per didelio įtempimo dėl sukimo ir (arba) svirties gali lūžti ir visam laikui deformuotis.
- Nenaudokite jokių metalinių šepetelių ar abrazyvinių medžiagų, nes dėl paviršiaus pažeidimo kyla korozijos pavojus.
- Prieš klinikinį naudojimą naudotojas turi patikrinti, ar instrumentai arba instrumentai su implantais yra saugūs.

- Būkite atsargūs dirbdami su aštriais antgaliais ir pjovimo briaunomis, nes jie kelia pavojų susižeisti.
- Pacientams, sergantiems Creutzfeldt-Jakobo liga (CJD), įtariamiems sergant CJD arba sergantiems galimais šios ligos variantais, turi būti taikomos galiojančios nacionalinės taisyklės dėl instrumentų apdorojimo.
- Nepalikite instrumentų dezinfekavimo tirpale per ilgai. Laikykites dezinfekcinio tirpalo gamintojo nurodymų.
- Automatizuotam valymui ir (arba) dezinfekcijai turėtų būti teikiama pirmenybė, palyginti su rankiniu valymu ir (arba) dezinfekcija, nes automatizuotus procesus galima standartizuoti, atkurti ir taip patvirtinti.
- Nenaudokite prietaiso šalia degių ar sprogių medžiagų (pvz., endogeninių dujų, degių anestetikų, azoto oksido, deguonies). Tokias medžiagas, kaip pūkai, medvilnė ir bet kokios medžiagos, įmirkytos minėtomis medžiagomis, reikia laikyti atokiau nuo chirurginės aplinkos.
- Pjaukite arba koaguliukite tik tada, kai matomi kontaktiniai paviršiai, kad nebūtų sąlyčio su kitais metaliniais instrumentais.

PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ: VIZUALINIS IR FUNKCINIS PATIKRINIMAS

Patikrinkite, ar:

- Išoriniai pažeidimai (deformuotas velenas, įlenkimai, aštrios briaunos, izoliacijos pažeidimai)
- Teisingas veikimas
- Valiklio arba dezinfekavimo priemonių likučiai
- Laisvas praėjimas per darbo kanalus



KONKRETŲS ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Būtina gerai suprasti biofizikinius aukšto dažnio elektros energijos principus.
- Jei elektrai laidas prietaiso darbinis galas priartėja prie paciento kūno, nutekėjusi srovė gali sukelti nudegimą.
- Kai į kūną patenka nuolatinė arba žemo dažnio srovė, elektrolizė vyksta elektrai laidaus darbinio galo ir audinio sandūroje. Cheminis elektrolizės poveikis išnyksta esant aukštesniam dažniui.
- Tiesioginė arba žemo dažnio srovė gali depoliarizuoti ląstelių membranas ir sukelti neuromuskulinį sužadinimą.
- Terminis pažeidimas gali sukelti kraujagyslių trombozę, kolageno denaturaciją ir karbonizaciją pjūvio vietoje. Todėl rekomenduojama atidžiai apsvarstyti numatomo taikymo privalumus ir tinkamumą.

- Visceralinis paruošimas, ypač žarnyno, yra svarbus, jei tikimasi, kad aplinkiniams organams gresia pavojus.
- Dėl riboto vaizdo laparoskopinės operacijos metu padidėja tikimybė tiesiogiai traumuoti ar sužaloti aplinkinius audinius ir organus. Todėl instrumento maitinimas turi būti įjungiamas tik tada, kai matomas tikslinis audinys.
- Nenaudokite hibridinių trokaro įvorių. Naudojant tik metalines trokaro rankoves galima sumažinti talpinio sujungimo riziką.
- Įjungus prietaiso maitinimą, kai prietaisas yra ore ir nenaudojamas, susidaro "atvira" grandinė, kuri taip pat gali sukelti talpinę srovę. Tokios situacijos išvengsite įgyvendindami daugkartinį trumpą įjungimo laiką, kad normalūs audiniai išliktų vėsūs.



SU PRIETAISU SUSIJUSIOS SAUGOS PRIEMONĖS IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Kruopščiai patikrinkite izoliaciją.
- Naudokite mažiausią įmanomą galios nustatymą.
- Naudokite trumpą pertraukiamą įjungimą.
- Neįjunkite prietaiso esant atvirajai grandinei.
- Neįjunkite prietaiso šalia kito prietaiso arba tiesiogiai su juo nesiliečiant.
- Jei reikia, naudokite bipoliarinius elektrochirurgijos instrumentus.
- Pasirinkite tinkamą srovės bangos formos režimą. Monopolinės elektrochirurgijos atveju, norėdami pasiekti pjovimo arba fulguravimo efektą, naudokite pjovimo arba koaguliacijos bangos formą.
- Jei įmanoma, naudokite elektrochirurgijos priedų saugos įrangą, pavyzdžiui, aktyviųjų arba grįžtamųjų elektrodų stebėjimo sistemas.



TVARKYMAS

- Žandikaulio sąlyčio taškų paviršiai turi būti pliki.
- Prie "RUDOLF Medical" laparoskopinio instrumento, turinčio HF jungtį, prijungus tinkamą monopolinį kabelį, jį galima prijungti prie vieno iš "Erbe", "Berchtold", "Martin" ir "Valleylab" gaminamų HF chirurginių prietaisų išvesties.
- Prieš įjungdami HF chirurginį prietaisą, įsitikinkite, kad instrumento darbinis galas nesiliečia su jokiais laidžiais priedais ar skysčiais. Įjungiant chirurginį prietaisą, darbinis galas turi būti laikomas naudotojo matomoje vietoje.
- Prietaisą naudokite tik tada, kai nurodytos didžiausios pasikartojančios įtampos yra didesnės arba lygios nustatytai didžiausiai HF chirurginio prietaiso išėjimo įtampai.

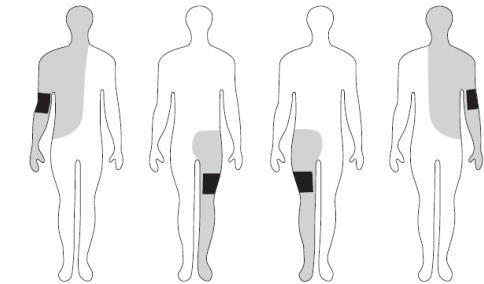
- "RUDOLF Medical" laparoskopinis instrumentas su HF jungtimi ir jo izoliacija yra pritaikyta toliau nurodytoms didžiausioms pasikartojančioms įtampoms:
 - **1200 VP pjovimo režimu**
 - **2000 VP maišymo režimu**
- Nustatykite tik tokią HF chirurginio prietaiso išėjimo galią, kuri yra **būtina procedūrai atlikti**. Jei normali koaguliacija nepasiekama nepaisant to, kad naudojamas standartinis HF chirurginio prietaiso nustatymas, niekada nedidinkite prietaiso išėjimo galios prieš tai nepatikrinę išėjimo galios.
- Ypač patikrinkite, ar:
 - Tinkamas visų HF kištukų ir kabelių kontaktas
 - Tinkamas pedalo veikimas
 - VF kabelio ir prietaiso izoliacija
 - Instrumento distalinio galo (kontaktinių paviršių) švarumas
- Koaguliacijos srovė įjungama pedalu.
- Norint pasiekti optimalių koaguliacijos rezultatų, labai svarbu, kad instrumentų metaliniai darbiniai galai visada būtų švarūs. Sudžiūvęs kraujas ir audinių likučiai blogina jų veikimą. Kai koaguliacija sumažėja, nedidinkite našumo, bet išvalykite instrumentų darbinius galus.
- Kad nepažeistumėte darbinės dalies, atsargiai įkiškite instrumentą į trokarą. Venkite šių instrumentų sąlyčio su neizoliuotais instrumentais. Operacijos metu instrumento kontaktiniai paviršiai turi būti švarūs. Išdžiūvusius audinių likučius ar kūno skysčius galima nuvalyti drėgnu steriliu tamponu.
- Venkite didelių, stiprių rankų judesių. Su prietaisu elkitės labai atsargiai.

PACIENTO PADĖTIES NUSTATYMAS

- Įsitikinkite, kad pacientas niekada nesiliečia su kitomis metalinėmis dalimis (pvz., operaciniu stalu) ir yra izoliuotas nuo visų elektrai laidžių dalių.
- Paguldykite pacientą ant sausos, elektra izoliuotos pagalvėlės.
- Venkite sąlyčio su oda (rankos, kojos). Kad išvengtumėte sąlyčio su oda, tarp kūno, rankų ir kojų padėkite sausų pūkų.
- Operacinis stalas turi būti įžemintas.

SROVĖS SRAUTAS KŪNE MONOPOLINĖS HF OPERACIJOS METU

- Srovės kelias paciento kūne turi būti trumpas ir neturi tekėti per krūtinės ląstą.
- Toliau pateiktame paveikslėlyje parodyta grįžtamojo elektrodo padėtis (juodas stačiakampis) ir prietaiso elektrai laidžių darbinių galų (žandikaulių sekcijų) leistina naudojimo sritis (pilka spalva).



NUDEGIMŲ RIZIKA

Endogeninė nudegimo rizika:

Šią riziką sukelia didelis srovės tankis paciento audiniuose. To priežastis, be kita ko, gali būti atsitiktinis paciento kontaktas su elektrai laidžiomis dalimis. Tiesioginio odos sąlyčio su elektrodo ir HF kabeliais atveju talpinės srovės gali sukelti nudegimus.

Egzogeninio nudegimo rizika:

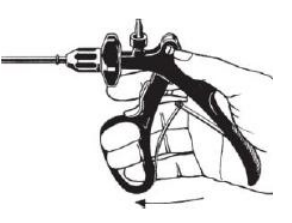
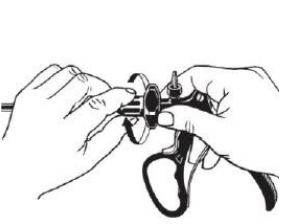
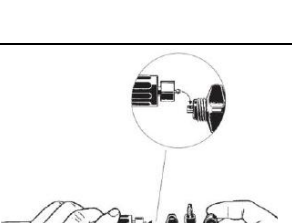
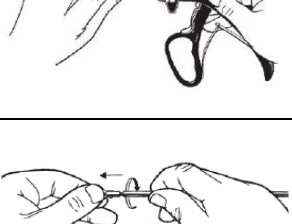
Šį pavojų sukelia užsidegusių skysčių ar dujų karštis. Galimi net sproginiai. Priežastis, be kita ko, gali būti odos valymo ir dezinfekavimo priemonių užsidegimas ir anestezijos dujų užsidegimas.

Naudojimo metu taikomos saugos priemonės

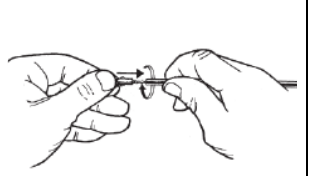
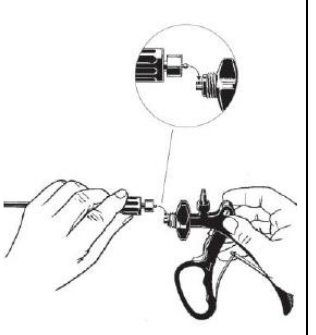
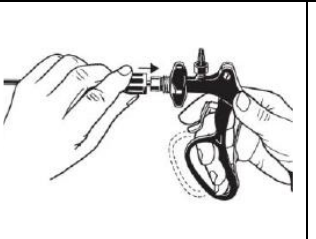
- Negalima viršyti didžiausios leistinos 40 °C darbinės temperatūros.
- Kai tam pačiam pacientui vienu metu naudojama HF chirurginė įranga ir fiziologinė stebėsenos įranga, stebėsenos elektrodus statykite kuo toliau nuo chirurginių elektrodų.
- Chirurginio HF taikymo metu nenaudokite adatinių stebėjimo elektrodų.
- Rekomenduojama naudoti stebėsenos sistemas, kuriose yra HF srovės ribojimo įtaisai.

IŠARDYMAS / SURINKIMAS

Išardymas

	Atidarykite rankeną.
	Tvirtai laikykite besisukantį adapterį ir atlaisvinkite tvirtinimo varžtą priešinga kryptimi.
	Nuimkite vamzdžio veleną, tada nuimkite rutulinį galą.
	Atsukite žandikaulio dalį nuo vamzdžio veleno ir ją ištraukite.

Surinkimas

	Įkiškite žandikaulio dalį į vamzdžio veleną ir tvirtai ją prisukite.
	Pritvirtinkite vamzdžio veleną su žandikaulio dalimi, įsukta į rankeną, ir pritvirtinkite rutulinį galą.
	Uždarykite rankeną.
	Prisukite vamzdžio veleną ir rankeną tvirtinimo varžtu.

APDOROJIMO INSTRUKCIJOS

Apribojimai

- Pakartotinis / dažnas apdorojimas pagal šias instrukcijas turi tik nedidelę įtaką instrumentų tarnavimo laikui.
- Daugkartinio naudojimo priemonės gyvavimo ciklą iš esmės lemia dėvėjimasis ir pažeidimai, atsirandantys dėl naudojimo.

Pirminis gydymas naudojimo vietoje

1 žingsnis: saugokite drėgmę

Iškart po naudojimo instrumentų reikia įdėti į sietaį ir (arba) konteinerį ir uždengti audiniu, sudrėkintu steriliu distiliuotu vandeniu. Nenaudokite jokių fiksavimo priemonių ir karšto vandens (>40 °C), nes dėl to prilimpa likučiai, kurie gali turėti neigiamos įtakos sėkmingam valymui.

2 žingsnis: fermentinis mirkymas

Panardinkite prietaisus į leistiną fermentinį tirpalą pagal tirpalo gamintojo rekomendacijas. Pasukite ir pakreipkite prietaisą, kad iš ertmių pasišalintų visi burbuliukai.

3 žingsnis: skalavimas

Praėjus gamintojo rekomenduojamam laikui, pašalinkite fermentinį tirpalą ir nuplaukite instrumentus vandentiekio vandeniu.

4 žingsnis: išvalykite instrumentus

Mažu, minkštu, švarių šepetėlių valykite instrumentus, kol jie panardinti į valymo tirpalą.

5 žingsnis: skalavimas

Nuplaukite prietaisą panardinę į demineralizuotą vandenį ir nuvalykite švaria, minkšta šluoste.

6 žingsnis: vizualinė apžiūra

Vizualiai patikrinkite, ar prietaisais švarus.

7 žingsnis: džiovinimas

Instrumentai turi būti kruopščiai išdžiovinti. Bet kokia likusi drėgmė gali sukelti koroziją.

- Kad ant instrumentų nedžiūtų nešvarumai, instrumentus reikia iš naujo apdoroti per 1 valandą po naudojimo.
- Stipriai suteptą instrumentą reikia pašalinti vienkartinį skudurėlių, šluoste arba servetėlė iš karto po naudojimo.
- Siekiant išvengti užsikimšimo, darbinis kanalus ir šviestuvus iš karto po naudojimo reikia praplauti bent 3 kartus.
- Nenaudokite jokių tvirtinimo priemonių ir karšto vandens (>40 °C), nes dėl to kaupiasi likučiai. Tai savo ruožtu gali trukdyti tinkamai valyti.

- Defektinės priemonės turi būti identifikuotos ir aiškiai pažymėtos. Jie taip pat turi būti perdirbti.

Transportas

- Užtikrinkite saugų instrumentų laikymą ir gabenimą į apdorojimo vietą uždarose talpyklose / konteineriuose, kad būtų išvengta instrumentų pažeidimų ir aplinkos užteršimo.

Pasirengimas nukenksminimui

- Priemonės turi būti išardomos arba atidaromos pakartotiniam apdorojimui, kiek įmanoma, nenaudojant įrankių.



Nevalykite plastikinių rankenų vandenilio peroksidu (H₂O₂), nes rankenos gali būti pažeistos.

Rankinis pirminis valymas

- Instrumentus su sunkiai prieinamomis vietomis, pavyzdžiui, liumenais, ertmėmis, kiaurymėmis, sriegiais ir plyšiais, reikia bent 5 minutes mirkyti šaltame vandenyje ir ne trumpiau kaip 10 sekundžių skalauti po vandenio vandens srovės pistoletu (impulsinė procedūra).
- Šepetėlių nušveiskite vamzdžių velenų vidų.
- Vamzdelių velenus dar kartą praplaukite 10 sekundžių (1,8 bar) vandens srovės pistoletu.
- Esant stipriai įsisenėjusiems nešvarumams, valymas turi būti atliekamas ultragarsiniu valymo įrenginiu (valymo tirpalas <40 °C, sonikacijos trukmė ne trumpesnė kaip 10 minučių), kad būtų galima palaikyti rankinį valymą ir prieš automatinį valymą.
- Laikykites gamintojo nurodymų dėl valymo priemonės (koncentracijos, temperatūros ir sonikavimo laiko).
- Vibracija gali atlaisvinti smulkias dalis, pavyzdžiui, varžtus ir veržles. Po gydymo ultragarsu įsitikinkite, kad prietaisai yra sukomplektuoti, ir patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių smulkių dalių.

Automatinis valymas

- Prietaisą valykite ir dezinfekuokite tik tinkamose plovyklose ir dezinfekavimo įrenginiuose (WD) pagal WD ir šio tipo prietaisams patvirtintą procedūrą / programą (EN ISO 15883).
- Prietaisai su ertmėmis (vamzdžiais, šachtomis, žarnomis) turi būti prijungti prie atitinkamų praplovimo įtaisų, kad šios ertmės būtų praplautos.
- Laikykites WD gamintojų naudojimo ir krovimo instrukcijų.
- Atverkite instrumentus su jungtimis valymui maždaug 90 laipsnių kampų.
- Rinkdamiesi valymo priemonę, atsižvelkite į prietaiso medžiagą ir savybes, WD gamintojo

rekomenduojamas valymo priemonės, skirtas atitinkamam naudojimui, ir atitinkamus Roberto Kocho instituto (RKI) ir Vokietijos higienos ir mikrobiologijos draugijos (Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie, DGHM) sąrašus ir rekomendacijas.

Automatinio plovimo plovyklose ir dezinfekavimo įrenginiuose (WD) naudojamas ploviklis

Proceso tipas	Valymo priemonė	pH vertė	Gamintojas
Šarminis	Deconex 28 Alka One	12.2	Borer - Zuchwil

Automatizuota valymo programa su terminiu dezinfekavimu WD naudojant šarminį procesą

Procesas	Reagentai	Laikas / Min	Temp / °C
Išankstinis valymas	Vanduo	4	Šaltas
Nusausinimas			
Valymas	Vanduo, 0,5 %, šarminė valymo priemonė	6	55
Nusausinimas			
Neutralizacija	Vanduo	3	>40
Nusausinimas			
Skalavimas	Wasser	2	>40
Nusausinimas			
Dezinfekcija *	Demineralizuotas vanduo	10	93
Džiovinimas **		>20	max. 93

* Atlikite mechaninę terminę dezinfekciją atsižvelgdami į nacionalinius reikalavimus dėl A0 vertės pagal ISO 15883-1 (A0 = 3000).

** Jei reikia, taip pat galima džiovinti rankiniu būdu su nepūkuota šluoste. Nusausinkite instrumentų ertmes steriliu suspaustu oru.

PRIEŽIŪRA, KONTROLĖ IR TIKRINIMAS

- Išvalius ir dezinfekavus prietaisus, reikia atlikti vizualinę ir funkcinę patikrą. Prietaisai turi būti makroskopiškai švarūs (be matomų likučių). Ypatingą dėmesį reikia skirti lizdams, reketams, užraktams ir kitoms sunkiai prieinamoms vietoms.
- Jei purvo likučiai ir (arba) skysčiai vis dar matomi, valymo ir dezinfekavimo procesą reikia pakartoti.
- Prieš kiekvieną sterilizaciją prietaisus turi būti surinktas, patikrintas, ar veikia, ar nesusidėvėjęs, ar nepažeistas (įtrūkimai, rūdys), ir, jei reikia, pakeistas.
- Prieš sterilizaciją instrumentus su sklėsčiu uždarykite tik pirmoje sklėsčio įpjovoje arba palikite juos atvirus.

- Po kiekvieno valymo ir prieš sterilizaciją judančios dalys, ypač spynos, šarnyrai ir reketai, turi būti tepami ir prižiūrimi fiziologiškai nekenksminga alyva (parafino alyva pagal DAB, Ph. Eur. arba USP).
- Prieš grąžinant gaminius remontui ar reklamacijai, sugedę gaminiai turi būti pereiti visą apdorojimo procesą.

PAKUOTĖ

- Sterilizuojamų instrumentų pakuotė turi atitikti ISO 11607 ir EN 868 standartus.
- Smailūs ir aštrūs pjovimo kraštai neturi pradurti sterilizacijos pakuotės.
- Jei pakuojama atskirai, įsitikinkite, kad pakuotė yra pakankamai didelė, kad joje tilptų produktas, neįtempiant sandarinimo siūlės ir nesuplėšant pakuotės.

STERILIZACIJA

- Sterilizacija turi būti atliekama pagal EN 13060 / ISO 17665 arba pagal patvirtintą sterilizavimo garais metodą (frakcionuoto vakuomo metodus) sterilizatoriuje pagal EN 285 / DIN 58946.
- 3 išankstinio vakuomo fazės, kai slėgis ne mažesnis kaip 60 mbar
- Įkaitinkite iki ne žemesnės kaip 134 °C sterilizacijos temperatūros pagal EN 285 8.3.1 punktą.
- Minimalus laikymo laikas: 5 minutės
- Džiūvimo laikas: mažiausiai 10 minučių
- Laikykites sterilizatoriaus gamintojo instrukcijų.

SAUGYKLA

"RUDOLF Medical" HF žnyplės reikia laikyti tinkamoje sterilizavimo talpykloje pagal DIN 58952, o iki naudojimo - pagal DIN 58953. Sterilizavimo konteineris turi būti suprojektuotas taip, kad instrumentas būtų tvirtai pritvirtintas ir apsaugotas nuo pažeidimų:

- Temperatūra: nuo -20 °C iki 50 °C
- Santykinis drėgnumas: 20-75 %, nekondensuojantis
- Tinkamas sterilizavimo konteineris
- Sterilizuotus instrumentus laikykite 5-40 °C temperatūroje, sausoje, švarioje ir nedulkėtoje aplinkoje, kurioje yra mažai gamalų.

INFORMACIJA APIE APDOROJIMO PROCEDŪROS PATVIRTINIMĄ

Patvirtinimo procedūrai buvo naudojamos šios medžiagos ir mašinos:

Lentelė 1: Medžiagos ir mašinos

Šarminė valymo priemonė	neodisher® FA
Fermentinis valiklis	deconex® 23 Neutrazym
Skalbimo mašina / dezinfektorius	G 7735 CD (Miele)
Ištumiamas vežimėlis	Ištumiamas vežimėlis E 327 - 06 MIS gabalėlis vežimėlyje E 450

PAPILDOMOS PASTABOS

- Jei aprašytų cheminių medžiagų ir mašinų nėra, naudotojų pareiga yra patvirtinti savo procesą.

IŠDAVIMAS

- Produktus išmeskite tik juos tinkamai išvalius ir dezinfekavus.
- Išmesdami arba perdirbdami gaminius ar jų sudedamąsias dalis, laikykitės nacionalinių taisyklių.
- Išmeskite gaminį aplinkai nekenksmingu būdu, laikydamiesi galiojančių ligoninės rekomendacijų.
- Būkite atsargūs su aštriais antgaliais ir pjovimo briaunomis.
- Kad išvengtumėte sužeidimų, naudokite tinkamus apsauginius dangtelius arba talpyklas.

GRAŽINA

- Jei instrumentas yra pažeistas, prieš grąžinant jį gamintojui taisyti, jis turi būti visiškai apdorotas. Neatlikite jokių prietaiso remonto darbų.
- Būkite atsargūs su aštriais antgaliais ir pjovimo briaunomis.
- Kad išvengtumėte sužeidimų, naudokite tinkamus apsauginius dangtelius arba talpyklas.

PROBLEMOS / ĮVYKIAI

- Apie bet kokias problemas, susijusias su mūsų "RUDOLF Medical" produktais, naudotojas turėtų pranešti atitinkamam pardavėjui.
- Jei su gaminiais įvyksta rimtų incidentų, naudotojas privalo apie tai pranešti "RUDOLF Medical", kaip gamintojui, ir valstybės narės, kurioje gyvena naudotojas, kompetentingai institucijai.

GARANTIJA

- Prietaisai gaminami iš aukštos kokybės medžiagų, o prieš pristatymą griežtai tikrinama jų kokybė. Jei yra kokių nors neatitikimų, kreipkitės į "RUDOLF Medical".

SIMBOLIAI

	Žiūrėkite naudojimo instrukcijas.
	Įspėjimas
	Partijos kodas
	Straipsnio Nr.
	Skaičius pakuotėje
	Nesterilus
	Tepkite biosuderinama baltąja medicinine alyva be silicio, patvirtinta sterilizacijai garais.
	CE ženklas pagal EG direktyvą 93/42/EEB
	CE ženklas pagal EG direktyvą 93/42/EEB su notifikuotosios įstaigos identifikaciniu numeriu
	Gamintojas
	Pagaminimo data
	Medicinos prietaisas